



PARENT CONSOLE / PORTE-GOBELET POUR PARENTS
CONSOLA PARA PADRES / ELTERNKONSOLE



AIP016-R2 10/18

WARNING

- DO NOT place hot liquids and/or open containers in this console.
- Hot liquids can burn your child!
- DO NOT place more than 3 lbs. in this tray to avoid tipping!
- DO NOT use console with an infant car seat in the rear stroller position.
- Only use accessories and/or replacement parts supplied by the manufacturer.

Compatible with the following Contours® Stroller Models:

- Contours® Curve™
- Contours® Options® Elite

MISE EN GARDE

- NE PAS placer de liquides chauds et/ou des contenants ouverts dans ce porte-gobelet.
- Les liquides chauds peuvent brûler votre enfant !
- NE PAS placer plus de 1,4 kg (3 L) dans ce plateau pour éviter tout renversement !
- NE PAS utiliser le porte-gobelet avec un siège d'auto pour bébé installé sur la poussette en position renversée.
- Utilisez uniquement des accessoires ou pièces de rechange fournis par le fabricant.

Compatible avec les poussettes Contours® suivantes :

- Contours® Curve™
- Contours® Options® Elite

ADVERTENCIA

- NO lleve líquidos calientes y/o recipientes abiertos en esta consola.
- ¡Los líquidos calientes pueden quemar a su hijo/a!
- NO coloque más de 1,3 kg de peso en esta bandeja para evitar que se vuelque.
- NO utilice la consola con un asiento del bebé mirando hacia usted.
- Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto suministradas por el fabricante.

Compatible con los siguientes modelos de sillas de paseo Contours®:

- Contours® Curve™
- Contours® Options® Elite

WARNUNG

- STELLEN SIE KEINE heißen Flüssigkeiten und/oder offene Behälter in diese Konsole.
- Heiße Flüssigkeiten können Verbrennungen bei Ihrem Kind verursachen!
- BELASTEN SIE das Fach NICHT mit mehr als 1,36 kg, um ein Kippen zu vermeiden!
- VERWENDEN SIE die Konsole NICHT für einen Auto-Kindersitz, wenn sich der Kinderwagen in der hinteren Position befindet.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zur Verfügung gestellte Zubehör- und/oder Ersatzteile.

Kompatibel mit den folgenden Kinderwagenmodellen von Contours®:

- Contours® Curve™
- Contours® Options® Elite

TO ASSEMBLE PARENT CONSOLE - Comment assembler le porte-gobelet - Colocación de la consola para padres - Montage der Elternkonsole

1



Place console around handle so that the zippered pocket is facing the parent.

Placez le porte-gobelet sur la poignée afin que la pochette zippée soit en face de vous.

Colocar la consola alrededor del asa de modo que el bolsillo con cremallera quede de frente a la persona que empuje.

Konsole so um den Griff herum platzieren, dass die Tasche mit Reißverschluss zum Elternteil gerichtet ist.

2



Wrap console ends around handle sides, attach velcro and snap into place. Fit will vary based on stroller model.

Enroulez les extrémités du porte-gobelet autour des côtés de la poignée, attachez les velcros et positionnez-les. Le rendu varie en fonction du modèle de la poussette.

Llevar los extremos de la consola alrededor de los laterales del asa, colocar el velcro y pegarlo en el lugar correspondiente. El ajuste variará según el modelo de la silla de paseo.

Enden der Konsole an den Seiten des Griffs einschlagen, mit Klettverschluss und Druckknöpfen befestigen. Die Passform variiert je nach Kinderwagenmodell.

CARE & MAINTENANCE - Entretien et nettoyage - Cuidado y mantenimiento – Pflege und Wartung

- Clean with mild soap and water solution.
- Periodically check for worn parts, torn materials or stitching.
- Nettoyez avec du savon doux et de l'eau.
- Vérifiez régulièrement le produit pour y déceler des pièces usées ou déchirées ou des coutures défectives.
- Limpiar con un jabón suave y una solución de agua.
- Revisar periódicamente si hay piezas desgastadas, materiales o costuras desgarrados.
- Mit milder Seife und Wasserlösung reinigen.
- Regelmäßig auf abgenutzte Teile, zerrissene Materialien oder Nähte überprüfen.

LIMITED WARRANTY

Contours® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Contours will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Contours.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. CONTOURS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Contours product.

To obtain warranty service, please call Contours Consumer Service Department at 1-888-226-4469 in U.S. and Canada, 1-312-361-6493 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@contoursbaby.com

If the product is returned to Contours Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.contoursbaby.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:

Contours® - Europe

EuroDev

Windmolen 22

7609 NN Almelo

The Netherlands

+31 548 659096

Model / Style Number: _____

Date of Manufacture: _____

Date of Purchase: _____

GARANTIE LIMITÉE

Contours® garantit ce produit contre tout défaut de fabrication et de matériaux, selon les conditions suivantes : Contours s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de ce produit, veuillez contacter le service client de Contours.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRÉTENDRE QU'À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. CONTOURS NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CE PRODUIT, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADÉQUATE DE CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certaines régions interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les régions. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté ce produit Contours.

Pour tout service de garantie, veuillez contacter le service client de Contours au 1-888-226-4469 pour les États-Unis et le Canada et au 1-312-361-6493 en dehors des États-Unis et du Canada, ou par e-mail à customerservice@contoursbaby.com.

En cas de retour de cet article au service client de Contours pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.contoursbaby.com.

SITE WEB des rappels de produit : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou l'un de ses jouets ont été rappelés.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner l'un de nos produits au magasin.

Veuillez envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à :

Contours® - Europe

EuroDev

Windmolen 22

7609 NN Almelo

Pays-Bas

+31 548 659096

Numéro du style/modèle : _____

Date de fabrication : _____

Date d'achat : _____

GARANTÍA LIMITADA

Contours® garantiza que este producto está libre de defectos en los materiales y la mano de obra, tal como se indica a continuación: Durante un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra, Contours reparará o reemplazará, a criterio propio, el producto defectuoso. Si tiene algún problema o no está satisfecho/a con este producto, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Contours.

EL ÚNICO RECURSO PARA EL CONSUMIDOR ES LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO EN LOS TÉRMINOS DESCRITOS EN ESTA GARANTÍA. CONTOURS NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO FORTUITO O RESULTANTE DE LA VULNERACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA, TANTO EXPRESA COMO IMPLÍCITA, SOBRE ESTE PRODUCTO, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO EXIJA LA LEGISLACIÓN APLICABLE. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

En algunos países no se permite la inclusión o limitación de las garantías establecidas anteriormente, por lo que es posible que las exclusiones anteriores no sean de aplicación en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero puede tener otros derechos que varían de un país a otro. Le agradecemos sinceramente que haya adquirido este producto Contours.

Para obtener servicio de garantía, llame al departamento de Atención al cliente al número +1-888-226-4469 en los EE. UU. y Canadá, o al +1-312-361-6493 fuera de estos países, o póngase en contacto con nosotros a través del correo electrónico a customerservice@contoursbaby.com.

Si se devuelve el producto al departamento de Atención al cliente para su reparación o sustitución, deberá enviarse con transporte pagado y el debido seguro.

Si desea ampliar información, visite www.contoursbaby.com

PÁGINA WEB DE retiradas: VELE POR LA SEGURIDAD DE SU HIJO. Compruebe en la página www.recall.gov si posee algún juguete o producto que utilice con su hijo que se haya retirado del mercado.

TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

En alguna ocasión no llegamos a ser perfectos y alguno de nuestros productos con problemas llega a manos de un cliente. En la mayoría de los casos, podemos resolver su problema con piezas de repuesto. Póngase en contacto con nosotros antes de devolver algún producto nuestro a la tienda.

Envíenos sus comentarios, preguntas o solicitudes de piezas de repuesto a:

Contours® - Europa

EuroDev

Windmolen 22

7609 NN Almelo

Países Bajos

+31 548 659096

Número de modelo / variante: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Contours® garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellungsmängeln ist, wie folgt: Für einen Zeitraum von EINEM JAHR ab Kaufdatum repariert oder ersetzt Contours nach eigener Wahl das defekte Produkt. Im Fall von Problemen oder Unzufriedenheit mit diesem Produkt, kontaktieren Sie bitte die Kundendienstabteilung von Contours.

REPARATUR ODER AUSTAUSCH, WELCHE GEMÄSS DIESER GARANTIE DURCHFÜHRT WERDEN, STELLEN DAS AUSSCHLISSLICHE RECHTMITTEL DES VERBRAUCHERS DAR. CONTOURS HAFTET NICHT FÜR ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN ODER FÜR DIE VERLETZUNG VON FÜR DIESES PRODUKT GELTENDEN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, SOFERN NICHT GESETZLICH VORGESCHRIEBEN. SÄMTLICHE STILLSCHWEIGENDEN FÜR DIESES PRODUKT GELTENDEN GARANTIEN DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT.

In manchen Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Garantien wie oben angeführt nicht zulässig; in diesen Fällen gelten die oben genannten Ausschlüsse nicht. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte und möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Staat zu Staat variieren. Wir danken Ihnen sehr herzlich für Ihren Kauf dieses Contours-Produkts.

Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, kontaktieren Sie bitte die Kundendienstabteilung von Contours unter +1 888 226 4469 in den USA und Kanada oder unter +1 312 361 6493 außerhalb von USA und Kanada oder kontaktieren Sie uns per E-Mail unter customerservice@contoursbaby.com.

Falls das Produkt zur Reparatur oder zum Austausch an die Kundendienstabteilung von Contours retourniert wird, so muss es unter Vorauszahlung versandt und entsprechend versichert werden.

Weitere Informationen finden Sie unter www.contoursbaby.com.

Rückruf-WEBSITE: FÖRDERN SIE DIE SICHERHEIT IHRES KINDES. Überprüfen Sie auf www.recall.gov, ob Produkte, die Sie für Ihr Kind verwenden, oder ob Spielzeuge Ihres Kindes zurückgerufen wurden.

PERSÖNLICHE KARTEIKARTE

Manchmal gelingt es uns nicht, unsere hohen Standards einzuhalten, und ein Produkt mit einem Mangel wird an einen Kunden gesendet. In den meisten Fällen lässt sich ein solches Problem mit Ersatzteilen lösen. Bitte kontaktieren Sie uns, bevor Sie eines unserer Produkte an uns retournieren.

Bitte wenden Sie sich mit Ihren Kommentaren, Fragen oder Ersatzteilerforderungen an:

Contours® – Europa

EuroDev

Windmolen 22

7609 NN Almelo

Niederlande

+31 548 659096

Modell-/Stilnummer: _____

Herstellungsdatum: _____

Kaufdatum: _____